

Protocol d'observació per a detectar indicadors de la dislèxia en l'etapa de primària - cicle mitja (3er i 4art)

Nom de l'alumne Curs escolar
 Data de naixement Data de valoració
 Nom del mestre

ETAPA	ÍTEMS	SÍ	NO
CICLE MITJA DE PRIMÀRIA 3R I 4ART	Aspectes generals		
	1. Té antecedents familiars amb dificultats de lectura i escriptura		
	2. Presenta discrepància entre el rendiment cognitiu i l'acadèmic		
	3. Es dona una diferència significativa entre el treball oral i l'escrit		
	4. S'observa discrepància entre la comprensió lectora i la comprensió oral		
	5. Mostra un rendiment diferent entre les assignatures de llengua i altres matèries del curs		
	6. Es detecta un decalatge entre l'esforç i els resultats		
	7. Té un rendiment acadèmic fluctuant		
	Aspectes específics		
	8. Té dificultats per accedir al lèxic quan parla		
	9. Li costa expressar oralment les idees de manera ordenada		
	10. Comet molts errors en la lectura: omissions, substitucions, addicions, inversions		
	11. Inventar paraules quan llegeix		
	12. Té poca fluïdesa lectora en comparació del grup classe		
	13. Quan llegeix manifesta ansietat i neguit		
	14. Evita tasques en què li cal llegir i escriure		
	15. Té dificultats de comprensió lectora (per dificultats en descodificar)		
	16. Copia amb faltes d'ortografia		
	17. Quan escriu fa moltes faltes d'ortografia respecte al grup classe		
	18. Li costa seguir el ritme d'un dictat		
	19. Presenta dificultats de grafisme		
	20. Quan escriu utilitza estructures molt simples		
	21. Li costa expressar per escrit el que sap		
	22. Té moltes dificultats en l'adquisició de llengües estrangeres		
	23. Sovint s'equivoca en el càlcul mental		
	24. Fa errors en les operacions de càlcul escrit		
	25. S'equivoca en els signes matemàtics		
	26. Té dificultats per aprendre les hores del rellotge		
	27. Li costa llegir les quantitats		
	28. Li resulta difícil escriure les quantitats		
	29. Té dificultats per aprendre les taules de multiplicar		
	30. Presenta baix rendiment en la resolució de problemes matemàtics escrits		
	31. Li costen les seqüències (mesos de l'any, estacions, abecedari...)		
	32. Té dificultats d'orientació espacial		
	33. Necessita més temps per fer les tasques escolars		
	34. Mostra una baixa capacitat d'atenció i concentració		
	35. Presenta poca autonomia en el treball escolar		
	36. S'observa inseguretat davant les tasques escolars		
37. Li costa l'ordre i l'organització de les seves coses			
38. Mostra inestabilitat emocional			
Observacions			
INTERPRETACIÓ RESULTATS: - Les respostes afirmatives en els ítems en negreta són indicadors d'alt risc i requereixen una intervenció. - Les respostes afirmatives en la resta d'ítems (que no estan en negreta) indiquen dificultats associades que poden empitjorar la simptomatologia i que caldrà tenir en compte en la planificació de les estratègies d'intervenció.			

Marqueu SÍ o NO segons correspongui

PAUTES D'ACTUACIÓ PER ALS ALUMNES DE CICLE MITJA 3r i 4t DE PRIMÀRIA

ORIENTACIONS GENERALS

- En aquest cicle, i una vegada el mestre ha emplenat el protocol d'observació, caldrà disposar d'un diagnòstic diferencial per descartar o confirmar el trastorn de dislèxia.
- En el cas que es confirmen les dificultats en la llengua escrita, caldrà actuar en un doble sentit:
 - per una banda, continuar reforçant l'aprenentatge de la llengua escrita amb l'alumne;
 - per una altra, fer les adaptacions metodològiques pertinents a cada matèria per assegurar-ne l'aprenentatge malgrat que l'alumne no disposi dels recursos de la llengua escrita com un mitjà per assolir-lo.
- Es recomana el **segon i potser el tercer nivell d'intervenció** en els casos més greus:
 - El **2n nivell d'intervenció** requereix que l'alumne tingui un suport addicional per continuar fent l'aprenentatge de la lectura i escriptura que es pot donar en petit grup o a nivell individual; la intervenció es farà amb activitats adequades i adaptades per assegurar el progrés de l'alumne
 - El **3r nivell d'intervenció**: Per a aquells alumnes que requereixen una adaptació personalitzada del programa, que s'ha d'adequar a les seves dificultats específiques i, generalment, greus. En aquest cas també caldrà adequar les vies d'accés als diferents continguts curriculars.

ÀMBITS D'INTERVENCIÓ	ACTUACIONS
PERSONAL	• Fer saber a l'alumne que coneixem les seves dificultats, ens interessem per ell i que l'ajudarem en el procés d'aprenentatge per tal que tingui les mateixes oportunitats que els companys. • Parlar-ne i reconèixer les dificultats no vol dir que s'eximeixi l'alumne de les seves responsabilitats. • Comprendre que presentar dificultats en el llenguatge escrit pot provocar frustracions, estrès, pressió i cansament que poden conduir l'alumne a actituds poc adequades. • Potenciar l'autoestima i reconèixer en públic els seus èxits. • Posar en marxa totes les actuacions necessàries perquè l'alumne no visqui les seves dificultats com un fracàs: respectar el seu ritme, facilitar-li les tasques seqüenciades en passos, reconèixer els seus avenços, no fer-lo llegir en veu alta davant del grup... • Evitar situacions que els puguin deixar en evidència: rapidesa de càlcul, escriure a la pissarra, corregir les faltes amb un color estrident, etc. • Emfatitzar les coses que l'alumne fa bé a la classe. Acostumen a ser nens amb molta imaginació i creativitat. Donar l'oportunitat que destaquin en allò que poden.
FAMILIAR	• Cal buscar la implicació de la família. Informar-la de les dificultats i donar a conèixer les estratègies i pautes que se seguiran a l'escola per facilitar el progrés del seu fill/a. • Facilitar pautes i orientacions perquè segueixin mantenint la motivació dels seus fills per la lectura i que aquesta sigui una activitat gratificant. (l'afició lectora és una disposició davant la vida que s'aprèn. És més fàcil que els fills s'interessin per la lectura, si els pares intervenen activament en el procés d'aprenentatge). - S'ha de tenir present que la pràctica de la lectura ha de produir una sensació de plaer. • És important que, fins on sigui possible, el procés d'aprenentatge sigui compartit i treballat conjuntament, des de l'escola i l'àmbit familiar.
SOCIAL	• És recomanable informar els companys de les dificultats de lectoescriptura que presenta l'alumne. • Cal treballar a l'aula i amb tots els alumnes el respecte a la diversitat.
ESCOLAR	• Cal un treball consensuat i coordinat entre tot l'equip docent que intervé amb l'alumne, de cara a fer les adaptacions metodològiques pertinents en les matèries curriculars. El tutor n'és el responsable.

ESTRATÈGIES METODOLÒGQUES	QUÈ CAL FER?
Referent a l'actitud del mestre davant de l'alumne	• Intentar no utilitzar les expressions: "esforça't més", "fixa-t'hi més"... La majoria dels alumnes amb dislèxia s'esforcen però no aconsegueixen els resultats desitjats i per aquest motiu perden l'interès i l'atenció. No és estrany que un dia ho faci tot molt bé i l'altre, molt malament; el rendiment de l'alumne amb dislèxia és molt fluctuant. • Ser flexible en tot allò que va relacionat amb el seu dèficit: oblidar coses que abans sabia, llegir malament, fer moltes faltes d'ortografia. • Evitar situacions que el deixin en evidència: exercicis de rapidesa de càlcul en grup, escriure a la pissarra, correcció d'un text per part d'un company, corregir les faltes amb un color estrident, etc.
Referent a com donar les consignes	• No donar moltes ordres orals al mateix temps. • Evitar l'ús d'instruccions escrites massa llargues i seqüenciades en molts passos. Les instruccions escrites haurien de ser clares i concises.
Referent als suports	• Presentar els continguts curriculars amb diferents suports: visuals i/o auditius (esquemes, mapes conceptuals, Power-point, documentals, pel·lícules, pissarra digital amb murals interactius...) • Facilitar a l'alumne la utilització de les TIC (lectors informàtics...), llibres de lectura eficaç, llibres de "Lectura fàcil", taules de multiplicar... • Recomana a l'alumne la construcció de diccionaris personalitzats. • Utilitzar codis de colors per memoritzar diferents conceptes.
Altres aspectes a considerar: - Reforçament - Ensenyar habilitats - Metacognició	• Reforçar totes les habilitats a través de la pràctica per tal d'automatitzar l'accés a tots els components de l'aprenentatge. • Centrar l'ensenyament en el desenvolupament d'habilitats útils i transferibles més que a donar molta informació que esdevé innecessària i que l'alumne no pot recordar. • Encoratjar l'alumne a pensar sobre quines estratègies i recursos són millors per a ell i per utilitzar en diferents circumstàncies. • Es tracta que l'alumne vagi adquirint consciència de les seves dificultats i pugui aplicar estratègies de compensació i autorregulació.
Referent a l'aprenentatge de la llengua escrita: - Ensenyar fluïdesa i precisió - Ensenyar vocabulari i assegurar-ne el seu domini - Ensenyar a comprendre - Ensenyar l'expressió escrita	• Ajudar els alumnes a practicar la lectura de paraules i frases perquè guanyin velocitat i assegurar que la comprensió no està compromesa per la focalització de la seva atenció en la descodificació de paraules. La fluïdesa s'adquireix amb model correcte i no fent llegir el nen en veu alta sense suport. Potenciar l'activitat de lectura conjunta és una oportunitat pel docent d'oferir models a l'alumne. • Procurar que no llegeixi en veu alta a la classe de forma improvisada. • Evitar que l'alumne llegeixi en públic contra la seva voluntat. • Ensenyar a reconèixer el significat de les paraules que llegirà i aprendre a deduir i entendre el de les paraules noves. • Intentar ajustar els textos al seu rendiment lector: més breus i amb un vocabulari més bàsic. • "Llegir és comprendre". Fer les activitats per activar els coneixements previs abans de llegir, de verificació i control de la comprensió durant la lectura i acostumar l'alumne perquè revisi i rellegeixi el text abans de respondre preguntes de comprensió. • Ensenyar a estructurar els textos de diferents tipologies (descripció, narració, exposició...) amb esquemes predeterminats i utilitzant frases curtes però ben construïdes i amb tots els seus elements. • Facilitar plantilles amb els connectors, adverbis, adjectius... que poden ajudar a estructurar els textos escrits. • No corregir de forma sistemàtica tots els errors ortogràfics de la seva escriptura. • Evitar que l'alumne hagi de copiar de la pissarra i facilitar-li, quan sigui possible, el material per escrit. • Intentar que no hagi de tornar escriure sobre el full els enunciats del llibre. • Donar-li temps addicional per completar les activitats. • Permetre la presentació dels treballs escrits amb ordinador.

ESTRATÈGIES METODOLÒGIQUES	QUÈ CAL FER?
Referent a l'organització, planificació i gestió del temps	• Elaborar un calendari amb suport visual. • Elaborar un horari visual, associant cada matèria amb una imatge i/o color. • Disposar d'un calendari a l'aula amb les dates de les proves d'avaluació i de lliurament de projectes o treballs, procurant que entre ells hi hagi un espai de temps adequat. • Davant de les dificultats d'atenció i/o organització personal, poder disposar de targetes amb autoinstruccions d'organització personal (canvis d'activitat o matèria, preparació de la motxilla, fer els deures...) • Revisar la carpeta i ajudar en l'ordre i classificació de les feines. • Fraccionar el treball en períodes curts però intensos per evitar el cansament i afavorir la concentració. • De forma habitual, no deixar com a deures a casa feines inacabades de la classe.

AJUSTAMENTS I ADAPTACIONS	QUÈ CAL FACILITAR
Referent a l'entorn escolar	• Cal tenir en compte la ubicació dins l'aula i procurar que l'alumne estigui a prop del mestre. • Si és possible, és millor intentar evitar elements de distracció.
Referent a les tasques avaluadores	• Donar a conèixer les dates dels exàmens amb antelació. • Evitar que l'alumne tingui més d'un examen per dia i més de dos per setmana. • Un cop començat l'examen, apropar-se a l'alumne i, si cal, llegir-li les preguntes. Verificar que les ha comprès. • Facilitar que les preguntes de les proves avaluadores no siguin gaire llargues; evitar també les preguntes obertes on cal organitzar les idees i expressar-les ordenadament per escrit; és preferible utilitzar preguntes concretes. • Avaluar els exàmens i treballs en funció del seu contingut (no de la seva forma) • Preveure la possibilitat de fer exàmens orals o amb format més visual. • Permetre que pugui completar les preguntes d'examen mitjançant dibuixos o gràfics. • Evitar que les faltes d'ortografia en els exàmens i avaluacions li baixin la nota final o bé, que siguin motiu de suspens. • Utilitzar colors alternatius al vermell en les correccions (els alumnes poden relacionar aquest color amb el fracàs).
Referent a les diferents matèries curriculars	ADAPTACIONS
1. Llengua castellana i llengua catalana: - Lectura - Escriptura	• Ser conscients que la comprensió lectora moltes vegades està condicionada per les dificultats de descodificació lectora. • Llegir-li els enunciats dels exercicis que ha de fer, si és necessari. • No forçar-lo a llegir en veu alta. • Si ha de llegir en veu alta a classe, donar-li el text amb antelació. • Donar-li el temps que calgui per a qualsevol lectura. • Augmentar la mida de la lletra i/o l'espai de l'interlineat. • En els dictats, corregir únicament les faltes d'ortografia que s'estiguin treballant a classe o les prèviament pactades amb l'alumne. • Fer dictats preparats. • Adequar el format del dictat deixant espais buits per a aquelles paraules que facin referència a la regla ortogràfica que s'estigui treballant en aquell moment. • Adequar el ritme del dictat a l'alumne. • En els textos escrits, donar més importància al contingut que a la forma. • Deixar espai suficient per contestar les preguntes. • Entendre que presenti interferències entre totes dues llengües (català-castellà).

- Comprensió de text - Llibres de lectura obligatòria:	• Adaptar el contingut del text simplificant-ne el vocabulari i/o les estructures sintàctiques. • Subratllar les paraules clau del text o aquelles que indiquen instruccions. • Fragmentar el text i després de cada part, afegir les preguntes de comprensió que facin referència a aquell fragment. • Reduir i/o escollir adequadament els llibres de lectura obligatòria tenint en compte el seu format i l'interès de l'alumne.
2. Matemàtiques	• Usar material manipulatiu complementari: àbacs, regletes, etc. • Valorar el procés de càlcul d'operacions bàsiques i no els errors de càlcul mental. • Valorar el procediment de la resolució del problema i no els resultats de les operacions. • Permetre que l'alumne tingui accés a les taules de multiplicar, tant a classe com als exàmens. • Senyalar les paraules clau dels problemes i proporcionar dibuixos que representin el problema.
3. Naturals i socials	• Fer un guió a la pissarra amb paraules claus abans de començar a exposar un tema. • Plantejar preguntes específiques i de resposta curta. • Identificar i subratllar paraules clau en un enunciat o un text. • Reduir vocabulari acadèmic. • No tenir en compte els errors d'expressió escrita i d'ortografia a l'hora de corregir l'examen.
4. Llengua estrangera	• No corregir errors en paraules irregulars. • Fomentar el llenguatge oral. • Reduir la quantitat de vocabulari. • Donar anticipadament el dictat a realitzar